

CBJSI Special Livestream Service

Mi sheBerakh for the Welfare of those Ill from the Coronavirus Epidemic (Schechter Rabbinical Seminary 2020)

May the one who blessed our distant ancestors, Adam and Hava, Noah and his family, bless and heal [Recite Names] and all those stricken with the coronavirus and the plague that has afflicted us and our world and us.

May the blessed Holy One be overcome by mercy for them, so as to heal, restore, strengthen and revive them.

Send them complete healing from heaven, to both body and soul, together with all who are ill.

Source of life, aid those who are quarantined, and the families of the sick.

Elohim of the entire universe, strengthen those who are fighting alongside the ailing.

Plant hope and strength of spirit in the hearts of their families; fill the hearts of the physicians and caregivers with courage and sensitivity; grant wisdom and understanding to scientists around the world that they may overcome the virus; and grant us the ability to identify with the sick and their families, communities and nations.

Grant that world leaders and the residents of all nations come together at this time for the good of all, and after the plague has passed may we extract a thread of compassion from the loss.

May love, solidarity, peace and health reign in the world.

El, please: heal them, and let us say, *Amen*.

Regular Mi Sheberach in Hebrew Transliteration

Mi Sheberach Avoteinu: Avraham, Yitzhak, v'Yaakov, v'Imoteinu: Sarah, Rivka, Rachel v'Leah, Hu yivarech virapei et hacholim _____ ben/bat _____
 HaKadosh Baruch Hu yimalei rachamim alehem, l'hachalimo/l'hachlimah,
 u-l'rap'oto/u-l'rap'otah, l'hachaziko/l'hazikah, u-l'chay-oto/u-l'chay-otah.
 V'yishlach lohem r'fuah shlemah, r'fu-at hanefesh, u-r'fu-at hagoof,
 b'toch sh'ar cholei Yisrael v'cholei yoshvei tevel,
 hashta ba'agalah u-vizman kariv, v'no-mar, Amen!

The Talmud (Ketubot 8b) records the prayer of Reish Lakish “Master of the worlds, redeem and save, rescue and deliver Your people, Israel, from the pestilence and from the sword... and from all types of afflictions that suddenly erupt and come to the world. Before we call You are already responding. Blessed are You, Adonai, Who halts the plague.”

El Mole Rachamim in Transliteration

**Al molay rachamim, shochayn bam’romim,
ham-tzay m’nucha n’chona al kanfay Hash’china,
b’ma-alot k’doshim ut-horim, k’zo-har haraki-a mazhirim, et nishmat
(Name of the Deceased) she-halcom l-olamam.**

**B’Gan Ayden t’hay m’nuchatam; la-chayn Ba-al Harachamim yas-tire-hem b’sayter
k’nafav l’olamim, v’yitz-ror bitz-ror hacha-yim et nishmatam,
Ado-nay Hu na-chالاتam, v’tanu-ach b’shalom al mishkavam.
V’nomar: Amayn.**

Mourner’s Kaddish in Aramaic Transliteration

Yitgadal v’yitkadash sh’mey raba,

B’alma di-v’ra chirutei, v’yamlich malchutei, b’chayeichon uvyomeichon uvchayei
d’chol beit yisrael, ba’agala uvizman kariv, v’im’ru: “amen.”

Y’hei sh’mey raba m’varach l’alam ul’almei almaya.

Yitbarach v’yishtabach, v’yitpa’ar v’yitromam v’yitnaseh, v’yithadar v’yit’aleh
v’yit’halal sh’mey d’kud’sha, b’rich hu,

L’eila min-kol-birchata v’shirata, tushb’chata v’nechemata da’amiran b’alma,
v’im’ru: “amen.”

Y’hei shlama raba min-sh’maya v’chayim aleinu v’al-kol-yisrael, v’im’ru: “amen.”

Oseh shalom bimromav, hu ya’aseh shalom aleinu v’al kol-yisrael, v’imru: “amen.”

The sons of the great Talmudist Rabbi Adin Even-Israel(Steinsaltz) of Jerusalem released a special prayer that he composed a few years ago for a time of trouble and distress.

The prayer was now updated by his children Rabbi Meni Even-Israel and Rabbi Amechaye Even-Israel to be recited amid the global coronavirus pandemic which was killed and infected many Jewish people in New York, Israel and Europe.

The text of the new prayer was provided to COLlive.com:

"וְהִיא טָרָם יִקְרָאוּ וְאֲנִי אֶעֱנֶה עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי אֶשְׁמַע" (ישעיהו סה, כד)

"And it shall come to pass that, before they call, I will answer, and while they are yet speaking, I will hear" (Isaiah 65:24)

Ruler of the world, Father of mercy, Master of Justice:

Have mercy and save Your children who dwell in Your world, which You created with the Attribute of Kindness.

Rescue them from an unseen enemy, ransom them from death, protect them from dread.

Send us Your light to brighten up the broken hearts of orphans, fathers and mothers, men and women who have lost their dearest ones.

Send a full recovery to the ill and the afflicted, those on respirators and in isolation; and give strength, might, and hope to Your people, Your land and Your world.

Ruler of the world, grant insight to the nations so that they will remove from their hearts the hatred of others at this time;

send the light of Your wisdom into the hearts of those who believe falsehood; enlighten the minds of innocents who hear false reports; send a spirit of charity and justice into Your world;

help people build and plant, assist those who are truly suffering; straighten the paths of the world.

Provide a full recovery for the sick of your people, the House of Israel, wherever they are, and for Your children all over the world.

Father of Mercy, who is faithful in His covenant, the time has come for You to send to Your world tidings of salvation and redemption which will comfort all Your children and offer them peace and blessings, light and joy.

1. We must all increase our Torah learning, to the best of our abilities.

2. We must intensify our service of God, which is the service of the heart, the service of prayer. The only service of God left to us is prayer and reciting psalms. Whether we understand everything or nothing, whether we pray in accordance with the kabbalistic intentions of the Ari or without any such thoughts, this is the essence of our entire worship of God. Do we know anything?! Do we understand anything?! As Rabbi Samson of Chinon would say: "I pray with the mind of a child." Would that we could pray here and now like children.

3. We must also increase acts of lovingkindness. One can give a penny to charity, and one can also donate a larger sum. It is not only those of means who can perform acts of kindness; one can be kind by giving a hand and helping others. Believe me, smiling at someone is also an act of kindness.

Psalms 20, 23, 46, 86, 91, 121, 130

**Abbreviated, Personal Mourner's Kaddish for when Praying
Alone or Without a Minyan (Nusah Ashkenaz), by Isaac
Gantwerk Mayer**

בְּרִיךְ שְׁמִיּה דְּקוּדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא	Blessed is the Name of the blessed Holy One,
(על ימים נוראים: לְעֵילָא, לְעֵילָא מִן־כָּל בְּרַכְתָּא שִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחָתָא וְנַחֲמָתָא דְאַמִּירָן בְּעֵלְמָא	(during the Ten Days: high,) high above all blessings and songs, praises and comforts that we say in this world.
תְּתַקַּבֵּל צְלוֹתֵי וּבְעוֹתֵי עִם צְלוֹתֵהוֹן וּבְעוֹתֵהוֹן דְּכָל־בֵּית יִשְׂרָאֵל	May my blessings and pleas be received with the blessings and pleas of all the house of Israel before my Parent who is in heaven.
קָדָם אָבָא דְּבִשְׁמַיָּא יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלַי וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוֹמָיו	May there be great peace from heaven and life upon me and upon all of Israel.

הוא יַעֲשֶׂה שְׁלוֹם עָלַי

May the Maker of peace above
make peace upon me and upon all
Israel.

וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל

אָמֵן וְאָמֵן

כֵּן יְהִי רְצוֹן

Amen and *amen*, thus may it be
Your will.

Havinenu - A Shortened Version of Amidah from the Talmud

הַבִּינֵנוּ יי אֱלֹהֵינוּ לְדַעַת אֶת דְּרָכֶיךָ וּמֹל אֶת לְבַבְנוּ לִירְאָתְךָ לְסוֹלַח הָיָה לָנוּ לְהִיּוֹת גְּאוּלִּים	Cause us, O Lord! to understand Thy ways, And fill our hearts with rev'rent fear, all our days. Forgive us, we entreat Thee, each sin, That redemption we may hope to win.
רַחֲמֵינוּ מִמְּכָאֹב וּדְשָׁנֵנוּ וְשִׁכְנֵנוּ בְּנֹאוֹת אֶרְצֶךָ וּנְפוּצִים מֵאַרְבַּע תִּקְבְּצֵנוּ	In Thy merciful goodness pain and suff'ring allay, and satisfy us with Thine abundance, we pray. With Thine all-powerful and tremendous hand our scattered ones gather together to our own land.
וְהַתּוֹעִים בְּדַעְתְּךָ יִשְׁפֹּטוּ וְעַל הַרְשָׁעִים תִּנְיִף יָדְךָ	Transgressors, O mighty Being, judge Thou, sinners to Thy just wrath shall submissively bow.
וְיִשְׂמְחוּ צְדִיקִים בְּבִנְיֵן עִירְךָ וּבִתְקוֹן הַיְכָלְךָ	When Thy sacred city with joy we rebuild And Thy Sanctuary
וּבְצִמְיַחַת קָרוֹן לְדוֹד עַבְדְּךָ וּבְעִרְיַכַת נֵר לְבֹן יִשִׁי מְשִׁיחְךָ	with Thy glorious presence be fill'd, Then with a loud and exultant voice Will the righteous, O God of Israel, rejoice.
טָרֵם נִקְרָא אֶתְּהָ תַעֲנֶה טָרֵם נְדַבֵּר וְאֶתְהָ תִשְׁמַע כְּדַבֵּר שְׁנֵאֲמַר "וְהָיָה טָרֵם יִקְרָא	Let it be Thy divine will speedily to restore The House of David, Thy servant, as of yore. And may the light of the son of Jesse blaze as in reverence
וְאֲנִי אֶעֱנֶה עוֹד הֵם מְדַבְּרִים וְאֲנִי אֶשְׁמַע" (ישעיה סה:כד)	Thy hallowed Name we praise.
כִּי אֶתְהָ הוּא עוֹנֶה בְּכָל יַעַת פּוֹדֶה וּמַצִּיל מִכָּל צוּקָה בְּרוּךְ אַתְּהָ יי שׁוֹמַע תְּפִלָּה:	For Thou who hearkenest to the voice of Prayer, Art blessed Thy people, O Lord! declare

-I only used Rabbi Stern's adaptation and not Reb Zalman's. Rabbi Zalman Schachter-Shalomi, z"l, included his adaptation of Rabbi Joseph F. Stern's (East London Synagogue, ca. early 20th c.) adaptation of the "Havinenu," short form of the Amidah in his *Siddur Tehillat Hashem Yidaber Pi* (2009). While I have not been able to find where Rabbi Stern's adaptation was originally published, it was reprinted in the Daily Prayer Book of Rabbi Joseph H. Hertz, p. 160. (See below for the page image.) To the best of my ability, I have set his English translation side-by-side with the nusah of Havinenu as found in Maimonides' Mishneh Torah.^[1] I have replaced Anglicizations and removed capitalization for divine pronouns. –Aharon N. Varady

The earliest version of "Havinenu" appears in the Talmud in the name of Mar Shmuel. Here is [Berakhot 29a](#) with the version of Bavli Berakhot in [Kol Bo 11:44-45](#) appearing in [brackets] and the version left out of the Yerushalmi Berakhot appearing in (parentheses).

The version of the Havinenu found in the Mishneh Torah follows the Bavli and adds the verse from Isaiah and it's explanation, both of which are also found in the Kol Bo's version of the Bavli nusah.

A Mourner's Prayer when no Minyan - כשאין תפילת הזכרת הורים | "Gebet Statt Kaddisch" Memorial Prayer For When There is No Minyan (trans. Jonah Rank)

אָנָּא ייִ מֶלֶךְ רַחֲמִים, אֵל אֱלֹהֵי הַרוּחֹת לְכָל-בָּשָׂר, אָבִי יְתוּמִים וְדַיָּן ^[1] אֱלֹמְנוֹת אֱלֹהִים בְּמַעוֹן קִדְשֶׁךָ! תְּבֵא לְפָנֶיךָ תְּפִלָּתִי וְתוֹרַת חַיִּים שְׁלֹמֵדֵתִי בְּעִבּוֹר נְשָׁמָת	Please Lord, Sovereign of Compassion, God, Arbiter of the spirits of all flesh, Parent of Orphans and Judge of widows: God, from the source of Your holiness! May my prayer and the Torah of life that I have learned come before you on account of the soul,
להזכרת אב: אָבִי מוֹרִי (שם האב) הַנוֹלָד מִן (שם אביו) שְׁהֵלֵךְ לְעוֹלָמוֹ	(parent's name) born of (grandparent's name) , who has gone on to her/his world.
להזכרת אם: אִמִּי מוֹרְתִי (שם האם) הַנוֹלָדֶת מִן (שם אביה) שְׁהֵלְכָה לְעוֹלָמָהּ	
כולם ממשיכים: וּבִאֲשֶׁר שְׁלֵא אוֹכֵל לְכַבֵּד זְכָרוֹן	As I cannot honor the memory of
להזכרת אב: (שם האב) נְשָׁמָתוֹ להזכרת אם: (שם האם) נְשָׁמָתָהּ	(parent's name) 's soul by saying a communal Kaddish,
כולם ממשיכים: בְּאֲמִירַת קִדְיִשׁ בְּצַבּוּר ^[2] אֲתָה ייִ הַרוּאֶה לְלִבִּי תִצְדַּק ^[3] מִחֲשֵׁבָה טוֹבָה לְמַעֲשֵׂה וְהִיתָ נֶפֶשׁ	You God who examines hearts, may You link good thinking to such action, and may the spirit of my
להזכרת אב: אָבִי מוֹרִי (שם האב) נְשָׁמָתוֹ להזכרת אם: אִמִּי מוֹרְתִי (שם האם) נְשָׁמָתָהּ	(relation) , my teacher, (parent's name) 's soul be bound in the bond of life in the Garden of Eden, along with all other righteous and pious

כולם ממשיכים: צְרוּרָה בְּצִרוּר הַחַיִּים בְּגֵן עֵדֶן people, sheltered beneath the shade of Your
 עִם כָּל-שְׂאֵר צְדִיקִים וְצְדִיקוֹת^[4] חֲסִידִים^[5] wings. *Amen*, and *amen*.
 וְחֲסִידוֹת^[6] הַחוּסִים בְּצֵל כְּנַפְיךָ אָמֵן וְאָמֵן:

We are grateful to Jonah Rank for sharing his translation of "Gebet Statt Kaddisch" (Memorial Prayer for when there is no Minyan, תפילת הזכרת הורים כשאין מניין לאמירת קדיש) from Dr. Seligmann Baer and Rabbi Joseph Nobel's *Tozeoth Chajm: Vollständiges Gebet- und Erbauungsbuch zum Gebrauche bei Kranken, Sterbenden...* (1900). Jonah first published his translation on his personal blog, [here](#), thanking Rabbi Tzvi Graetz for calling the original source to his attention over Facebook. Rabbi Graetz titled this prayer "תפילת הזכרת הורים כשאין מניין לאמירת קדיש". We are not certain who to attribute this Kaddish to. (Possibly, it was composed by Dr. Seligmann Baer.) Please comment below if you can add more certain attribution.

A Prayer in Response to the Coronavirus, by Rav Shmuly Yanklowitz (Valley Beit Midrash 2020)

Master of the Universe, Our Creator and Liberator of diseases

We are afraid and unprepared. We beseech you for guidance and support.

Grant victims the strength to persevere. Grant caregivers the courage to heal.

Grant researchers and experts the insights to detect, to treat, and to vaccinate.

Grant medical providers the abilities to heal all who suffer.

Grant officials the courage to speak the truth and not to violate public trust.

May You bless us with the strength to remain calm.

Allow us to not use fear and suspicion as paths to xenophobia, selfishness, or isolation.

May You grant us empathy for those affected.

May you refine our empathy for those who suffer all over the world.

May we look past cultural differences and disagreements to strengthen global collaboration to preserve life.

Oh, Giver of Life, grant us serenity in moments of uncertainty, give us the ability to help the vulnerable in the most effective ways possible.

May those who are needed be prepared to take on the necessary risks in our pursuit for sustaining lives, helping those around us deal with this new reality.

May we work together to prevent the spread of this virus among our fellow human beings.

May we support those working on a solution for this disease.

May we all use this time as an opportunity to realize the fragility of life and strive to make the most of our short time here, to form and (re)establish

meaningful relationships, to bolster our fervent commitment to our moral mission.

May it be your will O, Lord our God, Master of the Universe, that we will continue to (physically & spiritually) strive to overcome this new challenge.

Like many problems in the past that we thought were impossible, help us overcome this new trial and give us the opportunity to work for the welfare of all humanity, for the sanctity of all life.

May You be here with us in this trying time.